Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/1913

2026 8 3

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2026/1913

2026 m. liepos 31 d.

dėl laikinos išskirtinės distiliavimo krizės atveju priemonės, kuria siekiama išspręsti vyno sektoriaus rinkos sutrikdymo Vokietijoje problemą 2026–2027 prekybos metais

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ([1]), ypač į jo 219 straipsnio 1 dalį kartu su 228 straipsniu,

kadangi:

(1) Sąjungos vyno rinka susidūrė su sunkumais dėl sparčiai mažėjančio vartojimo Sąjungoje ir pagrindinėse trečiųjų šalių rinkose, didėjančio netikrumo, kurį lemia geopolitinė ir ekonominė padėtis, ir klimato kaitos, darančios poveikį gamybai. Kai kuriuose gamybos regionuose didžiausias poveikis yra raudoniesiems ir rožiniams vynams;

(2) turimi duomenys rodo, kad Vokietijos Viurtembergo ir Reinheseno vynuogių auginimo regionuose reikšmingai sumažėjo rūšinių vynų su saugoma kilmės vietos nuoroda pardavimas ir rinkos kainos, taip pat drastiškai išaugo gamybos sąnaudos (žaliavos, energija, minimalus darbo užmokestis), o tai rodo rinkos krizę, kuri slegia veiklos vykdytojus;

(3) raudonųjų rūšinių vynų kiekiai, kurie buvo pateikti siekiant sertifikuoti rūšinį vyną šiose dviejose vietovėse, ir kurie yra tikslus rinkai pateikto vyno su saugoma kilmės vietos nuoroda kiekio rodiklis, reikšmingai sumažėjo: 2026 m. Viurtemberge – daugiau kaip 25 proc. ir 2025 m. – 25 proc. Reinhesene, palyginti su vidutiniu ankstesniu penkerių metų laikotarpiu, taigi atitiko ankstesnių metų mažėjimo tendenciją. Panaši tendencija pastebima ir rožinio vyno sektoriuje, kuriame bendra vyno, kuriam suteikta saugoma kilmės vietos nuoroda, pardavimo rinkoje apimtis, palyginti su penkerių ankstesnių metų vidurkiu, 2026 m. Viurtemberge sumažėjo 19 proc., o 2025 m. Reinheseno vynuogių auginimo regione – 25 proc., naujausiais turimais duomenimis. Apskritai sertifikavimo sumažėjimas buvo daug didesnis nei vyno gamybos sumažėjimas, palyginti su ankstesniais metais, dėl kurio, kaip galima tikėtis, atsargos dar labiau padidės;

(4) dėl šios padėties abiejuose regionuose sumažėjo rinkos kainos. Reinhesene 2026 m. raudonųjų ir rožinių vynų kainos buvo atitinkamai 27 proc. ir 29 proc. mažesnės už ankstesnių penkerių metų (2021–2025 m.) vidurkį. Ypač didelį nuosmukį – 37,5 proc. – patyrė vynuogių veislės ‘Dornfelder’ raudonasis vynas , daugiausiai Reinheseno vynuogių auginimo regione. Viurtemberge vidutinės raudonųjų ir rožinių vynų kainų tendencijos yra panašios, kaip ir Reinhesene. 2026 m. (sausio–gegužės mėn.) vidutinės užregistruotos raudonųjų ir rožinių vynų su SKVN statinėse kainos yra atitinkamai 70 centų už litrą ir 60 centų už litrą;

(5) atsižvelgiant į dabartinę rinkos padėtį, apskaičiuota, kad raudonųjų ir rožinių vynų atsargų perteklius tuose regionuose sudaro apie 0,24 mln. hektolitrų. Pašalinus šį vyno kiekį Viurtemberge ir Reinhesene, Vokietija 2026–2027 prekybos metais galės spręsti rinkos disbalanso labiausiai paveiktuose raudonųjų ir rožinių vynų rinkos segmentuose problemą ir užkirsti kelią tam, kad dabartiniai sutrikimai nevirstų didesne ar užsitęsusia krize ir neišplistų į kitų valstybių narių vyno rinkas;

(6) siekiant išvengti piktnaudžiavimo ar kompensacijos permokos įgyvendinus šią išskirtinę priemonę, distiliavimas bus taikomas tik tiems raudoniesiems ir rožiniams vynams su saugoma kilmės vietos nuoroda, kurie labiausiai sutrikdo rinkos pusiausvyrą šiuose dviejuose vynuogių auginimo regionuose, o kompensacijos suma už iš rinkos pašalintą vyną bus gerokai mažesnė nei atitinkamos naujausios rinkos kainos. Vokietija mano, kad, pritaikius 59 EUR už

([1]) OL L 347, 2013 12 20, p. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

hektolitrą kompensaciją už visą distiliuotą vyną (raudonąjį ir rožinį), būtų galima pašalinti 0,24 mln. hektolitrų tų vynų. Atsižvelgiant į tai, kad transportavimo ir distiliavimo veiklos išlaidos sudarys 16 EUR už hektolitrą ir bus įtrauktos į 59 EUR už hektolitrą sumą, išmoka už vyno pašalinimą iš rinkos sudarytų apie 65 proc. vidutinės viso raudonojo ir rožinio vyno su SKVN rinkos kainos, užregistruotos abiejuose regionuose 2026 m.;

(7) Vokietija pareiškė negalinti pašalinti iš rinkos perteklinio raudonųjų ir rožinių vynų kiekio nacionalinėmis išmokomis, kaip numatyta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 216 straipsnyje. Visos kitos tame reglamente numatytos priemonės yra nepakankamos arba netinkamos dabartiniam Vokietijos raudonųjų ir rožinių vynų rinkos disbalansui pašalinti. Todėl tikslinga panaudoti žemės ūkio rezervą tiksliniam distiliavimui krizės atveju Vokietijoje, apsiribojant Viurtembergo ir Reinheseno vynuogių auginimo regionais; Vokietija taip pat ketina numatyti vynmedžių išnaikinimo intervencinę priemonę pagal savo BŽŪP strateginį planą, į kurią buvo atsižvelgta vertinant šiame reglamente numatyto tikslinio distiliavimo krizės atveju būtinumą ir proporcingumą;

(8) siekiant išvengti konkurencijos iškraipymo, neturėtų būti leidžiama pagamintą alkoholį naudoti maisto ir gėrimų pramonėje; jis turi būti naudojamas tik pramonės tikslais, įskaitant dezinfekcinių produktų ir vaistinių preparatų gamybą, ir energetikos reikmėms;

(9) Vokietija turėtų pateikti Komisijai išsamią informaciją apie šio reglamento įgyvendinimą, kad Sąjunga galėtų stebėti juo nustatytos priemonės veiksmingumą;

(10) atsižvelgiant į dabartinę padėtį Vokietijos rinkoje, reikia imtis skubių intervencinių priemonių, kurios iškart turėtų poveikį rinkai, kad sutrikimas neišplistų į ateinančius prekybos metus. be to, turėtų būti užtikrinta, kad biudžetas būtų laiku stebimas, o žemės ūkio rezervas nuolat peržiūrimas ir naudojamas veiksmingai, taip kuo labiau padidinant jo prieinamumą ir sustiprinant gebėjimą greitai reaguoti į kylančias krizes. Todėl Sąjunga turėtų finansuoti Vokietijos patirtas išlaidas, susijusias su šiame reglamente nustatytos priemonės įgyvendinimu, tik tuo atveju, jei jos patirtos iki tam tikros tinkamumo finansuoti datos. Taigi su šia išskirtine priemone susijusi parama turėtų būti išmokėta iki 2027 m. gegužės 31 d. Visos išmokos, išmokėtos po tinkamumo finansuoti datos, turėtų būti laikomos neatitinkančiomis Sąjungos finansavimo reikalavimų;

(11) kadangi po 2027 m. gegužės 31 d. išmokos jokiomis aplinkybėmis nebebus laikomos atitinkančiomis reikalavimus, Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/127 ([2]) 5 straipsnio 2 dalis, kurioje numatytas proporcingas mėnesinių išmokų, išmokėtų pasibaigus terminui, mažinimas, netaikoma;

(12) siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus, išskirtinę distiliavimo krizės atveju priemonę taikančios valstybės narės nacionalinės kompetentingos institucijos turi tikrinti, ar laikomasi šiame reglamente nustatytų sąlygų ir reikalavimų;

(13) dėl privalomos skubos priežasties atsižvelgiant į tebesitęsiančius rinkos sutrikimus ir trumpą laiką iki artėjančio derliaus nuėmimo 2026 m., per kurį Vokietija turi pradėti įgyvendinti šiuo reglamentu nustatytą priemonę, veiksmų būtina imtis nedelsiant ir kuo greičiau iš rinkos pašalinti pasiūlos perteklių siekiant užkirsti kelią tolesniam padėties rinkoje blogėjimui. Delsiant imtis veiksmų kiltų pavojus, kad sumažės jų veiksmingumas stabilizuoti Vokietijos vyno rinką;

(14) atsižvelgiant į tą privalomą skubos priežastį, šis reglamentas turėtų būti priimtas pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 228 straipsnyje nustatytą skubos procedūrą;

(15) atsižvelgiant į būtinybę imtis neatidėliotinų veiksmų, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

([2]) 2021 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/127, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2116 papildomas mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų, finansų valdymo, sąskaitų patvirtinimo, užstatų ir euro naudojimo taisyklėmis, (OL L 20, 2022 1 31, p. 95, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/127/oj).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Sąjungos finansavimas ir nacionalinės išmokos

1. Vokietijai skiriama bendra 14 160 000 EUR Sąjungos finansinė parama 2 straipsnyje nustatytai laikinai išskirtinei distiliavimo krizės atveju priemonei remti laikantis šiame reglamente nustatytų sąlygų.

2. 1 dalyje nurodyta finansinė parama skiriama remiantis objektyviais ir nediskriminaciniais kriterijais ir užtikrinama, kad atitinkamomis išmokomis nebūtų iškraipoma rinka ar konkurencija.

3. 1 dalyje nurodytos Vokietijos patirtos išlaidos, susijusios su išmokomis už 2 straipsnyje nurodytos priemonės taikymą, atitinka Sąjungos finansinės paramos skyrimo reikalavimus tik jei šios išmokos yra išmokėtos iki 2027 m. gegužės 31 d.

2 straipsnis

Laikinas vyno distiliavimas krizės atveju

1. Parama gali būti skiriama raudoniesiems ir rožiniams vynams, kuriems suteikta kilmės vietos nuoroda ir kurie gaminami Vokietijos teritorijoje esančiuose Viurtembergo ir Reinheseno vynuogių auginimo regionuose, distiliuoti.

2. Siekiant išvengti konkurencijos iškraipymo, alkoholis, gautas atliekant 1 dalyje nurodytą distiliavimą, už kurį skiriama parama, naudojamas tik pramonės tikslais, įskaitant dezinfekcinių produktų ar vaistinių preparatų gamybą, arba energetikos reikmėms.

3. 1 dalyje nurodytos paramos gavėjai yra vyno įmonės, gaminančios ar parduodančios Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VII priedo II dalyje nurodytus vynuogių produktus, taip pat vyno gamintojų organizacijos, vyndarių kooperatyvai, dviejų ar daugiau gamintojų asociacijos arba vynuogių produktų distiliavimo gamyklos.

4. Parama gali būti skiriama tik vyno tiekimo distiliavimo gamykloms ir to vyno distiliavimo išlaidoms finansuoti. Pridėtinės vertės mokesčiui parama netaikoma. Taikant šią priemonę distiliuojamas vynas turi atitikti reikalavimus, kad juo būtų galima prekiauti Sąjungoje.

5. Vokietija gali nustatyti šios priemonės paramos gavėjams taikomus pirmenybės kriterijus. Tokie pirmenybės kriterijai turi būti objektyvūs ir nediskriminaciniai.

6. Vokietija gali nustatyti, kad iki 80 proc. paramos už konkrečią distiliavimo krizės atveju veiklą, dėl kurios priimta paramos paraiška pagal šį straipsnį, paramos gavėjams būtų išmokėta iš anksto, jei paramos gavėjas Vokietijai pateikė banko garantiją arba lygiavertį užstatą, kuris yra bent jau lygus tos išankstinės išmokos sumai. Tam, kad tokia veikla atitiktų reikalavimus, galutinis paramos sumos išmokėjimas turi būti įvykdytas iki 1 straipsnio 3 dalyje nurodytos datos.

7. Vokietija nustato paraiškų gauti 1 dalyje nurodytą paramą teikimo procedūros ir priemonės įgyvendinimo kontrolės taisykles, įskaitant taisykles dėl:

a) paraiškas teikti galinčių fizinių ar juridinių asmenų;

b) paraiškų teikimo ir atrankos, įskaitant bent paraiškų pateikimo, kiekvienos siūlomos veiklos tinkamumo nagrinėjimo ir atrankos procedūros rezultatų pranešimo veiklos vykdytojams terminus;

c) tikrinimo, ar laikomasi nuostatų dėl tinkamų finansuoti produktų ir išlaidų, nurodytų 4 dalyje, ir pirmenybės kriterijų, jei tokie kriterijai taikomi;

d) paraiškų atrankos, įskaitant bent kiekvienam pirmenybės kriterijui priskiriamą svorinį koeficientą, jei tokie kriterijai taikomi;

e) išankstinių išmokų mokėjimo ir užstatų teikimo tvarkos;

f) distiliavimo veiklos, distiliuojamų vynų atitikties reikalavimams ir pagaminto alkoholio naudojimo stebėsenos ir kontrolės.

8. Vokietija, remdamasi objektyviais ir nediskriminaciniais kriterijais, nustato paramos gavėjams skiriamos paramos sumą. Paramos suma neturi viršyti 59 EUR už hektolitrą.

3 straipsnis

Pranešimai ir kontrolės priemonės

1. Ne vėliau kaip 2027 m. liepos 31 d. Vokietija praneša Komisijai informaciją apie:

a) iš rinkos pašalintus vyno kiekius pagal kiekvieną regioną ir reikalavimus atitinkančio vyno rūšį, nurodant spalvą;

b) alkoholio, pagaminto iš pagal šį reglamentą pristatyto ir distiliuoto vyno, kiekį;

c) pagal 1 straipsnio 1 dalį suteiktą Sąjungos finansinę paramą.

2. Šiame straipsnyje nurodytas pranešimas Komisijai teikiamas pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/1183 ([3]).

3. Kad patikrintų, ar vynai atitinka paramos skyrimo reikalavimus ir ar laikomasi visų sąlygų ir reikalavimų, taikytinų įgyvendinant distiliavimo krizės atveju veiklą, Vokietijos kompetentingos institucijos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/2116 ([4]) 59 ir 60 straipsnius atlieka administracinius patikrinimus ir patikras vietoje, susijusius su šiame reglamente numatytu išskirtiniu distiliavimu krizės atveju.

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2026 m. liepos 31 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

([3]) 2017 m. balandžio 20 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/1183 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) Nr. 1307/2013 ir (ES) Nr. 1308/2013 papildymo, susijusio su informacijos ir dokumentų teikimu Komisijai, (OL L 171, 2017 7 4, p. 100, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/1183/oj).

([4]) 2021 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/2116 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013, (OL L 435, 2021 12 6, p. 187, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj).